



Association **LA GRUE**
Monnaie locale complémentaire

info@lagrue-mlc.ch

Verein **DER KRANICH**
Komplementäre Regionalwährung

info@derkranich-rg.ch

Procès-verbal de l'Assemblée générale
du jeudi 28 avril 2022
à l'Auberge de la Couronne à Enney

Protokoll der Generalversammlung
vom 28. April 2022
in der Auberge de la Couronne in Schnee

Accueil & Bienvenue

M. Simon Rauber, Président souhaite la bienvenue à chacun et informe que 9 membres ont pris la peine de s'excuser. La liste des présences fait état de 15 membres participant à cette assemblée.

Acceptation du procès-verbal de la 4ème Assemblée de 2021 (par correspondance)

Le procès-verbal était à disposition sur le site internet, Il est approuvé par l'unanimité des membres présents.

Rapport annuel 2021

Début 2021, nous pouvons compter fièrement 30'000 grues en circulation. Compte tenu des circonstances, nous sommes satisfaits du démarrage de la Grue. Le montant des grues en circulation se maintient entre 30'000 et 40'000 CHF répartis sur les 3 régions. Une centaine de fournisseurs acceptent la grue. Certains plus, d'autres moins. Il y a même quelques entreprises qui acceptent la grue sans être membres de l'association.

Pour les utilisateurs et les fournisseurs, l'utilisation quotidienne de la grue n'est certainement pas facile. En ces temps agités, l'utilisation de la monnaie locale sous forme de papier demande déjà un surcroît d'énergie pour vivre les valeurs de la durabilité.

L'utilisateur doit se procurer les grues, soit dans un point de vente, soit en rendant la monnaie chez un fournisseur. Nous ne connaissons que quelques cas isolés où une partie du salaire ou de la rémunération est payée en grues. Mais il arrive aussi que le pourboire soit simplement remis avec les grues.

Pour le prestataire, il est fastidieux de régler les factures de ses fournisseurs ou de ses employés en papier-monnaie. Si quelqu'un n'est pas pleinement convaincu que la Grue génère une valeur ajoutée locale, il n'investit pas son énergie dans ces actions. De même, pour un point de vente par exemple, proposer

1

Willkommen

Im Namen des Vorstandes freut sich Simon Rauber, Präsident, alle begrüßen zu dürfen. Er dankt den 15 anwesenden Mitgliedern für ihr Kommen. 9 Mitglieder haben sich entschuldigt.

2

Genehmigung des Protokolles der 4. GV vom 2021 (per Korespondenz)

Das Protokoll war auf der Website verfügbar und wurde von der Versammlung einstimmig genehmigt.

3

Jahresrapport 2021

Anfang 2021 können wir stolze 30'000 Kranich im Umlauf zählen. In Anbetracht der Umstände sind wir mit dem Start des Kranichs zufrieden. Der Betrag an Kranich, der sich in Umlauf befindet hält sich stabil zwischen 30'000- 40'000 CHF verteilt über den 3 Regionen. An die 100 Anbieter nehmen den Kranich an. Manche mehr, manche weniger. Es akzeptieren sogar einige Betriebe den Kranich die nicht Mitglied sind im Verein.

Für die Benutzer und Anbieter ist der tagtägliche Gebrauch vom Kranich sicherlich nicht einfach. In dieser hektischen Zeit braucht es schon einen Mehraufwand an Energie, um das Lokalgeld in Papierform zu benutzen, um die Werte von Nachhaltigkeit auszuleben.

Der Benutzer muss sich den Kranich beschaffen, entweder in einem Verkaufspunkt oder auch als Wechselgeld bei einem Anbieter. Nur einige einzelnen Fälle sind uns bekannt, wo ein Teil des Salärs oder Entgelt mit Kranich beglichen wird. Gerne wird aber auch einfach das Trinkgeld mit dem Kranich abgegeben.

Für den Anbieter ist es mühsam Rechnungen an seine Lieferanten per Papiergeld zu begleichen, oder auch seine Angestellten. Wenn jemand nicht voll überzeugt ist, dass der Kranich ein lokale Wertschöpfung erbringt, investiert er seine Energie nicht in diese Taten. Auch ist es für einen Verkaufsladen zum Beispiel eine weitere Herausforderung dem Kunden Kranich

des grues aux clients pour leur rendre la monnaie est un autre défi. Ce qui nous manque encore, c'est la deuxième ligne, c'est-à-dire les producteurs et les fournisseurs qui échangent des marchandises et des produits contre des grues. C'est certainement l'objectif futur, afin de mettre en place un circuit fermé.

Heureusement, la commune de Château-d'Oex participe activement et accepte quelques taxes en grues. Le parc naturel participe également activement. Merci à ces deux institutions pour ce soutien important. D'autres communes suivront certainement peu à peu. Nous sommes donc optimistes pour l'avenir, car la durabilité, l'économie locale, la transition en douceur et la résilience seront de plus en plus nécessaires. Avoir de l'argent liquide en main, surtout en ces temps où l'on ne sait plus de quoi demain sera fait, est également très important.

Au cours de l'année 2021, nous avons organisé plusieurs ateliers en petits groupes spécialement pour les fournisseurs. Les fournisseurs s'y rencontrent afin de faire connaissance et d'établir de nouvelles relations commerciales locales. C'est un moyen efficace de renforcer le commerce local.

Malheureusement, certaines manifestations ont été annulées (notamment le jeu d'argent avec le parc naturel).

En premier lieu, nous allons nous efforcer de promouvoir l'économie locale, la résilience et les petits circuits pour une économie durable. Nous restons également convaincus qu'il est extrêmement important de sensibiliser le grand public au rôle réel de l'argent. C'est malheureusement encore un sujet tabou et on ne se rend pas compte de l'importance de ce facteur.

anzubieten als Wechselgeld. Was uns weiter fehlt ist die sogenannte zweite Linie, das heisst Produzenten und Lieferanten die Waren und Produkte gegen Kranich tauschen. Dies ist sicher das Ziel der nächsten Zeit, um so einen geschlossenen Kreislauf aufzubauen.

Erfreulicherweise macht die Gemeinde Château-d'Oex aktiv mit und akzeptiert einige Gebühren in Kranich. Auch der Naturpark macht aktiv mit. Danke hiermit diesen beiden Institutionen für diese wichtige Unterstützung. Andere Gemeinde werden sicher langsam folgen. Wir blicken deshalb optimistisch in die Zukunft, denn Nachhaltigkeit, lokale Wirtschaft, ein sanfter Übergang und Resilienz werden immer wie notwendiger werden. Das Bargeld real in der Hand zu halten, gerade in diesen Zeiten wo man nicht mehr weiss was Morgen passiert ist auch von grosser Wichtigkeit.

Im Verlauf vom Jahre 2021 haben wir im Laufe des Jahres einige Workshops in kleinen Gruppen speziell für die Anbieter weiter durchgeführt. Hier treffen sich die Anbieter untereinander, um sich kennenzulernen und neue lokale kommerzielle Beziehungen aufbauen zu können. Das ist effektives ein Mittel, um den lokalen Handel zu stärken.

Leider wurden auch noch einige Veranstaltungen abgesagt (leider auch das Geldspiel mit dem Naturpark)

In erster Linie werden wir uns sehr bemühen die Lokalwirtschaft, Resilienz und die kleinen Kreisläufe zu fördern für eine Nachhaltige Wirtschaft. Auch sind wir weiterhin überzeugt, dass es von enormer Bedeutung ist die breite Bevölkerung zu sensibilisieren, was die wirkliche Rolle des Geldes ist. Das ist leider immer noch ein Tabu Thema und man erkennt nicht die Wichtigkeit dieses Faktors.

Présentation des comptes

La trésorière présente les comptes 2021 qui font ressortir un bénéfice de CHF 5'301.60.

PRODUITS: CHF 6'417.55

CHF	1'160.00	Cotisations membres ind.
CHF	2'350.00	Cotisations prestataires
CHF	350.00	Cotisations communes
CHF	80.00	Cotisations associations
CHF	2'477.55	Dons et divers

4

Präsentation des Jahresabschlusses

Die Kassiererin stellt den Jahresabschluss 2021 vor, der einen Ertrag von CHF 5'301.60 aufweist.

ERTRAG: CHF 6'417.55

CHF	1'160.00	Beiträge Einzelmitglieder
CHF	2'350.00	Beiträge Dienstleister
CHF	350.00	Beiträge Gemeinden
CHF	80.00	Beiträge Vereine
CHF	2'477.55	Spenden und Diverse

CHARGES: CHF 1'115.95

CHF 592.47 Administration
 CHF 379.65 Matériel publicitaire
 CHF 143.83 Frais bancaire & coffre-fort

CHF 5'301.60 BENEFICE AU 31.12.2021
CHF 8'378.95 CAPITAL AU 31.12.2021

Rapport de l'organe de contrôle des comptes

Mme Sophie Margot nous fait lecture de son rapport et recommande à l'assemblée d'approuver les comptes tels que présentés.

Après une question par rapport à la présentation des comptes concernant les dons, les comptes 2021 sont acceptés à l'unanimité des membres présents.

Élections au comité

L'ensemble du comité est repartant et est donc reconduit, sans modification.

Élection de l'organe de contrôle des comptes

Mme Sophie Margot est sortante, Mme Christine Frei devient donc 1ère membre et M. Denis Zulauff est nommé 2ème membre. M. Jean-Marc Gobet est quant à lui élu suppléant.

Divers et propositions individuelles

M. Patrick Le Louerec, au nom des commerçants de la rue du Village de Château-d'Oex informe qu'un marché aura lieu le samedi 3 septembre 2022 dans toute la rue, soit de l'Ermitage aux Bossons.

Mme Sophie Margot informe que le SEL, Système d'Echange Local au Pays-d'Enhaut est en cours de création et se demande si la Grue pourrait devenir partenaire. Le comité y réfléchira.

M. François Margot est heureux d'apprendre que la grue sera la monnaie officielle de la Fête aux Moulins. Il souhaite également que les prestataires soient mieux informés des décisions du comité et trouverait judicieux que la liste des prestataires soient envoyées à tous les membres avec le procès-verbal ou la convocation l'assemblée générale.

La parole n'étant plus demandée, le Président clôt la séance à 21h00.

Le Président La Secrétaire
 Simon Rauber Line Rossier

AUSGABEN: CHF 1'115.95

CHF 592.47 Verwaltung
 CHF 379.65 Werbematerial
 CHF 143.83 Bankkosten & Tresor

CHF 5'301.60 GEWINN PER 31.12.2021
CHF 8'378.95 KAPITAL PER 31.12.2021

Bericht der Revisionsstelle

Der Revisionsbericht wird von Sophie Margot verlesen, die vorschlägt, die Konten wie vorgelegt zu akzeptieren.

Nach einer Frage wegen der Präsentation der Spenden wird die Rechnung einstimmig angenommen.

Wahlen für den Vorstand

Der Gesamtvorstand stellt sich wieder zur Verfügung und wird demnach weitergeführt ohne Änderung.

Wahlen der Revisionsstelle

Frau Sophie Margot gibt das Amt ab, Frau Christine Frei wird demnach 1. Mitglied und als 2. Mitglied wird Herrn Denis Zulauff gewählt. Herrn Jean-Marc Gobet wird zum Stellvertreter

Diverses und einzelne Vorschläge

H. Patrick Le Louerec informiert im Namen der Geschäftsinhaber der Dorfstrasse, dass am 3. September 2022 in der ganzen Strasse vom Hotel Ermitage bis ins Quartier des Bossons ein Markt stattfindet wird.

Frau Sophie Margot informiert dass im Pays-d'Enhaut ein Tauschforum im Begriff ist zu entstehen und Sie fragt sich ob der Kranich Mitglied werden könnte. Der Vorstand wird sich dies überlegen.

Herrn François Margot ist glücklich zu erfahren dass das Lokalgeld offizielles Tauschgeld wird am «Fête aux Moulins». Er wünscht auch dass die Anbieter besser informiert werden sollten über die Entscheide vom Vorstand und findet es wertvoll, dass die Liste der Anbieter an alle Mitglieder verschickt würde mit dem Protokoll oder mit der Einladung zur GV.

Niemand meldet sich mehr zu Wort, so wird die Versammlung um 21h00 vom Präsident beendet.